



Erholungsort

Wo es Rittern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach





Die "Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel" erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

37. JAHRGANG I 135

Freitag, 14. Mai 2021

NUMMER 19/2021

8

Aufgrund des wöchentlichen Erscheinens der Kirkeler Nachrichten ist es – infolge der kurzfristig in Kraft tretenden Corona-Rechtsverordnungen und deren kurzer Geltungsdauer – nicht immer möglich, den aktuellen Rechtsstand hier zu veröffentlichen; bitte informieren Sie sich deshalb auf der Homepage der Gemeinde Kirkel!

Alle tagesaktuellen Informationen zum Thema "Corona", insbesondere die Texte der aktuell geltenden Rechtsverordnungen, finden Sie unter www.kirkel.de!

(Nähere Informationen unter "Amtliche Informationen")

Informationen zu den Corona-Schnelltestzentren

in der Gemeinde Kirkel finden Sie unter https://schnelltest-saarpfalz.de!

Weitere Informationen erhalten Sie auch über die Telefonnummer 06849 / 7779012 oder per E-Mail über die Adresse <u>info@schnelltest-saarpfalz.de!</u>



Sonntag, 6. Juni 2021, 11.00 Uhr Livestream aus der Limbacher Mühle

> Streamingliches & Euse Veranstalter: Buchhandlung Hahr, Fürderverein Linkscher Mühre aukunzers: Gereinde Köhel Verwarksell: Buchhandlung Hahr, ticket regional de

Freitag, 11. Juni 2021, 19.00 Uhr Livestream aus der Limbacher Mühle

Erreminglichet 8 Eura Varantishten: Buchhandlung Hahn, Fürdenversin Limbacher Mühle e.X. Vorwerhauft: Buchhandlung Hahn, Schat regional.de erlesen-saarland.de



PFINGSTSONNTAG, 23.05.2021 10:00 UHR ELISABETHKIRCHE LIMBACH

UND

SONNTAG, TRINITATIS, 30.05.2021 10:00 UHR ELISABETHKIRCHE LIMBACH

Rufbereitschaft



... der Gemeindewerke Kirkel GmbH

Tel. 0 68 21/200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

Wichtige Rufnummern



NOTRUFE
Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt
Polizei
Polizeiinspektion Homburg
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr) 06841/81427
FEUERWEHR
Feuerwehr Kirkel - Wehrführer Gunther Klein 0176/78598293
Integrierte Leitstelle
NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE
Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt
Kirkel-Neuhäusel - H. Schwartz,Tel. 0176/24686266 o. 06849/9929599
Limbach - Patric Heintz.
Dunzweilerstr. 77, Waldmohr 0151/14371750
FORSTREVIER
Kirkel
Homburg/Altstadt
ÄRZTE
Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin, Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27
Dr. medic (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10 06841/80020
Dr. med. Zimper, Altstadt, Lappentascher Str. 3 06841/8274
Dr. med. M. Teia/T. Meißner u. E. Wenninger
FÄ für Allgemeinmedizin/Internist/ÄiW Limbach, Ludwigsthaler Str. 5
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2
Allgemeinärztinnen/Internist
Nebenbetriebsstätte, Talstraße 2
ZAHNÄRZTE
Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh.,
Kaiserstraße 93 06849/270 Dr. H. Lehmann/O. Happel, Limbach,
Bahnhofstr. 8
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 06841/8222
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 2606849/91101
Goethestr. 26
Christine Johann, Limbach, Im Teich 1
APOTHEKEN
Blies-Apotheke Limbach
Bahnhofstraße 17
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh.,
Goethestraße 4a
Ökum. Sozialstation
Homburg-Kirkel gGmbh,
Entenmühlstraße 34
Arbeiter-Samariter-Bund
ASB Tagespflege "Im Burggarten"
ASB Pflegedienst Saar
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje
ASB "Essen auf Rädern"
ASB Seniorenzentrum Limbach
Georg Suchanek
SENIORENBEAUFTRAGTER
Hans Peter Schmitt
PFLEGESTÜTZPUNKT im Saarpfalz-Kreis
IIII Saarpiaiz-Kieis

SCHULEN
Grundschule Kirkel-Neuhäusel 06849/325
Grundschule Limbach
Gemeinschaftsschule Kirkel 06841/980040
KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN
Prot. Kindertagesstätte "Himmelsgarten"
Altstadt
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel 06849/6116
Kath. Kindertagesstätte "St. Joseph" Kirkel-Neuhäusel
Prot. Kindertagesstätte Limbach
Kath. Kindertagesstätte Limbach
KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN
Ev. Kirchengemeinde LimbAltstadt
- Pfarramt 1
- Pfarramt 2
Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel 06849/264
Pfarrei Heilige Familie Blieskastel
Telefonseelsorge
BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER
Altstadt
Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach06337/2099196
Kirkel-Neuhäusel
Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel06854/908880
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach06825/2800
oder0177/7793396
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder 809813 erfragen)
Limbach
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach06825/2800
Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel
Armin Jung 06841/809860
GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL
Rathaus Limbach, Hauptstraße 1006841/8098 - 0
Telefax 06841/8098 - 10
Internethttp://www.kirkel.de
E-Mail:gemeinde@kirkel.de
Öffnungszeiten: montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags, dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.
Bürgeramt: Mo Fr., 8.00 – 12.00 Uhr, Mo. u. Di., 13.00 – 16.00 Uhr, Do., 13.00 – 17.00 Uhr. Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.
Außerhalb dieser Zeiten: Terminvereinbarung unter06841/8098-16, -17, -18

Bitte beachten Sie die im Innenteil veröffentlichten, geänderten Öffnungszeiten während der Covid-19-Pandemie!

Standesamt: Rathaus, 66386 St. Ingbert, Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2.Tel. 06894/13104Fax 06894/13105 E-Mail: standesamt@st-ingbert.de Öffnungszeiten:Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr, Do., 8 – 18 Uhr Bürgermeister Frank John, Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23 Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung......06841/80980 1. Beigeordneter Günter Ostermayer......01577/1824037 **2. Beigeordneter** Peter Voigt......06841/89363 3. Beigeordneter Max Limbacher0175/7711447

Altstadt: Peter Voigt, Erbacher Str. 23......06841/89363 Kirkel-Neuhäusel: Hans-Dieter Sambach.......0160/97939798

Limbach: Max V. Limbacher, Hauptstr. 117......0175/7711447

SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

Kirkel-Neuhäusel: Günter Bast, Goethestr. 13a..06849/991886 Altstadt u. Limbach: Dr. Michael Feldmann, Hauptstr. 47 06841/8669

SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienstin Strafsachen.....0172/6806275

GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 bFax 06841/981525 06841/9815-0 E-Mail: info@gwkirkel.de

Seite 2

Bereitschaftsdienst



Bereitschaftsdienst

Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle Fax: 110 oder 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Ab 01.01.2020 gilt die **116117** bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Ab diesem Zeitpunkt sind unter der **116117** künftig an allen Tagen der Woche alle **ärztlichen** Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

Am Wochenende: Samstag, 8:00 Uhr bis Montag, 8:00 Uhr innerhalb der Woche: Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13:00 Uhr bis

8:00 Uhr am Folgetag sowie an Feiertagen: von 8:00 bis 8:00 Uhr am Folgetag

ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:

die Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), Tel.: 06894/4010 (telefonische Anmeldung orbeten) oder Tele 1446447 telefonische Anmeldung erbeten) oder Tel.: 116117

für Limbach und Altstadt: (von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)

die Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).

Sa, So, Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8:00

– 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 bis 22:00 Uhr besetzt).

Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinba-

15./16.05.:

Kauf P., Bruchbergstraße 1, Blieskastel-Bierbach, Tel.: 06842/930930 oder 06842/507466

Auch im Internet unter www.zahnaerzte-saarland.de finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationsstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich) Öffnungszeiten:

Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten

Krankenpflegestationen

Am Samstag/Sonntag, 15./16.05.: ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr am anderen Tag. Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

Notdiensthotline: 0800/0022833

Apotheke am Erbach, Berliner Straße 104-106, Homburg-Erbach, Tel.: 06841/755018 Barbara-Apotheke, Von der Leyen-Straße 19,

Blieskastel, Tel.: 06842/930808

Florian-Apotheke, Hauptstraße 119, St. Ingbert-Oberwürzbach, Tel.: 06894/966322

16.05.:

Apotheke an der Uni, Universitätskliniken Gebäude 4, Homburg, Tel.: 06841/1627770
Furpach-Apotheke, Ludwigsthaler Straße 9, Neunkirchen-Furpach, Tel.: 06821/31859
Rats-Apotheke, Marktplatz 10a,

St. Ingbert-Hassel, Tel.: 06894/956028

Tierärztlicher Notdienst von Samstag, 12:00 Uhr bis Montag, 7:00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

15.05.: Tierarzt Scholz, Oststraße 74, St. Ingbert, Tel.: 06894/895050-1 16.05.:

Tierärztin Schröder-Schunck, Fabrikstraße 51, Homburg,

Tel: 06841/4585

Müllabfuhrtermine

HAUSMÜLLABFUHRTAGE

gesamtes Gemeindegebiet:

Biotonne und Restmüllgefäß montags alle 14 Tage im Wechsel: ungerade Woche Restmüll gerade WocheBiomüll

Beschwerden und Reklamationen

unter Telefon 06849/9008-0 (Firma Remondis) oder

Telefon 0681/5000555 EVS-Kundenservice-Center: (www.evs.de)

WERTSTOFFABFUHR ("Gelbe Tonne"):

gesamtes Gemeindegebiet:

montags, ungerade Kalenderwoche

Beschwerden und Reklamationen unter:

Tel.: 06849/9008-0 (Firma Remondis)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.) Kompostieranlage in Limbach

Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit: dienstags, mittwochs und freitags von 16.00 bis 19.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 17.00

Offinungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit: dienstags, mittwochs und freitags von 14.00 bis 17.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 16.00 Uhr

Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr., 11.00 – 17.00 Uhr, Do., 9.00 – 17.00 Uhr, Sa., 8.00 - 15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.

> Bitte alle redaktionellen Beiträge für die Kirkeler Nachrichten senden an

> > amtsblatt@kirkel.de



Impressum

Druck:

Verlag:

Anschrift:

Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,

66459 Kirkel,

Telefon 06841/8098-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de Druckhaus WITTICH KG LINUS WITTICH Medien KG 54343 Föhren, Europa-Allee 2

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Dietmar Kaupp, Verlagsleiter

Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Erscheinung: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle

Haushalte, Einzelbezug über

den Verlag

Tel. 06502 9147-0. Zentrale:

E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Textveröffentlichungen gelten Anzeigenpreisliste. Für unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz Bundesministerium für Gesundheit

Verordnung

zur Regelung von Erleichterungen und Ausnahmen von Schutzmaßnahmen zur Verhinderung der Verbreitung von COVID-19 (COVID-19-Schutzmaßnahmen-Ausnahmenverordnung – SchAusnahmV)

Vom 8. Mai 2021

Auf Grund des § 28c des Infektionsschutzgesetzes, der durch Artikel 6 Nummer 1 des Gesetzes vom 7. Mai 2021 (BGBI. I S. 850) geändert worden ist, verordnet die Bundesregierung unter Berücksichtigung des Beschlusses des Bundestages vom 6. Mai 2021:

Abschnitt 1 Allgemeine Bestimmungen

§ 1

Zweck der Verordnung

- (1) Zweck dieser Verordnung ist es, Erleichterungen und Ausnahmen von Geboten und Verboten nach dem fünften Abschnitt des Infektionsschutzgesetzes oder von auf Grund der Vorschriften im fünften Abschnitt des Infektionsschutzgesetzes erlassenen Geboten und Verboten für Personen zu regeln,
- 1. bei denen von einer Immunisierung gegen das Coronavirus SARS-CoV-2 auszugehen ist oder
- 2. die ein negatives Ergebnis eines Tests auf eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 vorlegen können.
- (2) Von dieser Verordnung unberührt bleiben, sofern in dieser Verordnung nichts anderes geregelt ist, Gebote und Verbote, die nach dem fünften Abschnitt des Infektionsschutzgesetzes bestehen oder auf Grund der Vorschriften im fünften Abschnitt des Infektionsschutzgesetzes erlassen worden sind oder werden wie insbesondere
- 1. ein Gebot, eine Mund-Nasen-Bedeckung, einen Mund-Nasen-Schutz oder eine Atemschutzmaske zu tragen,
- 2. ein Abstandsgebot im öffentlichen Raum und
- 3. Vorgaben in Hygiene- und Schutzkonzepten.
 - (3) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Erleichterungen und Ausnahmen gelten nicht für Personen,
- 1. die typische Symptome einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 aufweisen oder
- 2. bei denen eine aktuelle Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 nachgewiesen ist.

§ 2

Begriffsbestimmungen

Im Sinne dieser Verordnung ist

- 1. eine asymptomatische Person, eine Person, bei der aktuell kein typisches Symptom oder sonstiger Anhaltspunkt für eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 vorliegt; typische Symptome einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 sind Atemnot, neu auftretender Husten, Fieber und Geruchs- oder Geschmacksverlust,
- 2. eine geimpfte Person eine asymptomatische Person, die im Besitz eines auf sie ausgestellten Impfnachweises ist,
- 3. ein Impfnachweis ein Nachweis hinsichtlich des Vorliegens einer vollständigen Schutzimpfung gegen das Coronavirus SARS-CoV-2 in deutscher, englischer, französischer, italienischer oder spanischer Sprache in verkörperter oder digitaler Form, wenn die zugrundeliegende Schutzimpfung mit einem oder mehreren vom Paul-Ehrlich-Institut im Internet unter der Adresse www.pei.de/impfstoffe/covid-19 genannten Impfstoffen erfolgt ist, und
 - a) entweder aus einer vom Paul-Ehrlich-Institut im Internet unter der Adresse www.pei.de/impfstoffe/covid-19 veröffentlichten Anzahl von Impfstoffdosen, die für eine vollständige Schutzimpfung erforderlich ist, besteht und seit der letzten erforderlichen Einzelimpfung mindestens 14 Tage vergangen sind oder
 - b) bei einer genesenen Person aus einer verabreichten Impfstoffdosis besteht,
- 4. eine genesene Person eine asymptomatische Person, die im Besitz eines auf sie ausgestellten Genesenennachweises ist,

- 5. ein Genesenennachweis ein Nachweis hinsichtlich des Vorliegens einer vorherigen Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 in deutscher, englischer, französischer, italienischer oder spanischer Sprache in verkörperter oder digitaler Form, wenn die zugrundeliegende Testung durch eine Labordiagnostik mittels Nukleinsäurenachweis (PCR, PoC-PCR oder weitere Methoden der Nukleinsäureamplifikationstechnik) erfolgt ist und mindestens 28 Tage sowie maximal sechs Monate zurückliegt,
- 6. eine getestete Person eine asymptomatische Person, die
 - a) das sechste Lebensjahr noch nicht vollendet hat oder
 - b) im Besitz eines auf sie ausgestellten Testnachweises ist,
- 7. ein Testnachweis ein Nachweis hinsichtlich des Nichtvorliegens einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 in deutscher, englischer, französischer, italienischer oder spanischer Sprache in verkörperter oder digitaler Form, wenn die zugrundeliegende Testung durch In-vitro-Diagnostika erfolgt ist, die für den direkten Erregernachweis des Coronavirus SARS-CoV-2 bestimmt sind und die auf Grund ihrer CE-Kennzeichnung oder auf Grund einer gemäß § 11 Absatz 1 des Medizinproduktegesetzes erteilten Sonderzulassung verkehrsfähig sind, die zugrunde liegende Testung maximal 24 Stunden zurückliegt und
 - a) vor Ort unter Aufsicht desjenigen stattfindet, der der jeweiligen Schutzmaßnahme unterworfen ist,
 - b) im Rahmen einer betrieblichen Testung im Sinne des Arbeitsschutzes durch Personal, das die dafür erforderliche Ausbildung oder Kenntnis und Erfahrung besitzt, erfolgt oder
 - c) von einem Leistungserbringer nach § 6 Absatz 1 der Coronavirus-Testverordnung vorgenommen oder überwacht wurde,
- 8. auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes erlassenes Landesrecht eine Rechtsverordnung oder eine Allgemeinverfügung, die ein Land oder eine nach Landesrecht zuständige Stelle auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes zur Verhinderung der Verbreitung der Coronavirus-Krankheit-2019 (COVID-19) erlassen hat.

Abschnitt 2

Erleichterungen und Ausnahmen von Geboten und Verboten nach § 28b des Infektionsschutzgesetzes

§ 3

Gleichstellung von geimpften Personen und genesenen Personen mit getesteten Personen

- (1) Die in § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 4 dritter Teilsatz Buchstabe b, Nummer 5 dritter Teilsatz, Nummer 6 dritter Teilsatz und Nummer 8 zweiter Teilsatz des Infektionsschutzgesetzes vorgesehenen Ausnahmen von Geboten und Verboten für Personen, die ein negatives Ergebnis einer mittels eines anerkannten Tests durchgeführten Testung auf eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 vorlegen, gelten auch für geimpfte Personen und genesene Personen.
- (2) Abweichend von § 28b Absatz 3 des Infektionsschutzgesetzes sind für die Teilnahme am Präsenzunterricht geimpfte oder genesene Personen den getesteten Personen gleichgestellt.

§ 4

Ausnahmen von der Beschränkung privater Zusammenkünfte nach § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 des Infektionsschutzgesetzes

- (1) Die Beschränkung privater Zusammenkünfte nach § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 des Infektionsschutzgesetzes gilt nicht für eine private Zusammenkunft, an der ausschließlich geimpfte Personen oder genesene Personen teilnehmen.
- (2) Bei einer privaten Zusammenkunft im Sinne von § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 des Infektionsschutzgesetzes, an der andere als geimpfte oder genesene Personen teilnehmen, gelten geimpfte Personen und genesene Personen nicht als weitere Person.
- (3) Die Anordnung von Schutzmaßnahmen, die zur Abwendung einer Gefahr für Personen, die auf Grund ihres Alters oder ihres Gesundheitszustandes ein erhöhtes Risiko für einen schweren oder tödlichen Krankheitsverlauf haben, erforderlich sind, bleibt unberührt.

§ 5

Ausnahmen von der Beschränkung des Aufenthalts außerhalb einer Wohnung oder einer Unterkunft nach § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 2 des Infektionsschutzgesetzes

Die Beschränkung des Aufenthalts außerhalb einer Wohnung oder einer Unterkunft und dem jeweils dazugehörigen befriedeten Besitztum nach § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 2 des Infektionsschutzgesetzes gilt nicht für geimpfte Personen und genesene Personen.

KIRKELER NACHRICHTEN I Nr. 19/2021

Ausnahmen von der Beschränkung der Ausübung von Sport nach § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 6 des Infektionsschutzgesetzes

Die Beschränkung nach § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 6 erster Halbsatz des Infektionsschutzgesetzes, dass kontaktlose Individualsportarten nur allein, zu zweit oder mit den Angehörigen des eigenen Hausstandes ausgeübt werden dürfen, und § 28b Absatz 1 Satz 1 Nummer 6 zweiter Halbsatz des Infektionsschutzgesetzes, dass für Kinder bis zur Vollendung des 14. Lebensjahres die Ausübung von Sport in Form von kontaktloser Ausübung im Freien nur in Gruppen von höchstens fünf Kindern zulässig ist, gilt nicht für geimpfte Personen und genesene Personen.

Abschnitt 3

Erleichterungen und Ausnahmen von auf Grund der Vorschriften im fünften Abschnitt des Infektionsschutzgesetzes erlassenen landesrechtlichen Geboten und Verboten

8 7

Gleichstellung von geimpften Personen und genesenen Personen mit getesteten Personen

- (1) Sofern auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes erlassenes Landesrecht eine Ausnahme von Geboten oder Verboten für Personen, die negativ auf eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 getestet sind, vorgesehen ist oder erlassen wird, gilt diese Ausnahme auch für geimpfte Personen und genesene Personen.
- (2) Sofern auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes erlassenes Landesrecht vorgibt oder voraussetzt, dass eine Person negativ auf eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 getestet ist, gilt diese Vorgabe oder Voraussetzung im Fall von geimpften Personen und genesenen Personen als erfüllt.

§ 8

Ausnahmen von der Beschränkung von Zusammenkünften

- (1) Sofern auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes erlassenes Landesrecht die Anzahl von Personen begrenzt wird, gilt diese Begrenzung nicht für private Zusammenkünfte sowie für ähnliche soziale Kontakte, wenn an der Zusammenkunft ausschließlich geimpfte Personen oder genesene Personen teilnehmen.
- (2) Sofern auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes erlassenes Landesrecht die Zahl der Teilnehmer bei einer privaten Zusammenkunft oder bei ähnlichen sozialen Kontakten beschränkt, bleiben geimpfte Personen und genesene Personen bei der Ermittlung der Zahl der Teilnehmer unberücksichtigt.
- (3) Die Anordnung von Schutzmaßnahmen, die zur Abwendung einer Gefahr für Personen, die auf Grund ihres Alters oder ihres Gesundheitszustandes ein erhöhtes Risiko für einen schweren oder tödlichen Krankheitsverlauf haben, erforderlich sind, bleibt unberührt.

§ 9

Ausnahmen von der Beschränkung des Aufenthalts außerhalb einer Wohnung oder einer Unterkunft

Sofern auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes erlassenes Landesrecht den Aufenthalt außerhalb einer Wohnung oder einer Unterkunft und dem jeweils dazugehörigen befriedeten Besitztum beschränkt, gilt eine solche Beschränkung nicht für geimpfte Personen und genesene Personen.

§ 10

Ausnahmen von Absonderungspflichten

- (1) Sofern auf Grund der Vorschriften des fünften Abschnitts des Infektionsschutzgesetzes erlassenes Landesrecht eine Pflicht zur Absonderung vorsieht, gilt diese Pflicht nicht für geimpfte Personen und genesene Personen.
 - (2) Absatz 1 gilt nicht, wenn die Pflicht zur Absonderung besteht wegen
- des Kontakts zu einer Person, die mit einer in Deutschland noch nicht verbreitet auftretenden Virusvariante des Coronavirus SARS-CoV-2 mit vom Robert Koch-Institut definierten besorgniserregenden Eigenschaften infiziert ist, oder
- 2. der Einreise aus einem Virusvarianten-Gebiet im Sinne von § 3 Absatz 2 Satz 1 Nummer 2 der Coronavirus-Einreiseverordnung.

§ 11

Ermächtigung der Landesregierungen zu Erleichterungen und Ausnahmen

Die Landesregierungen werden ermächtigt, Erleichterungen und Ausnahmen von den auf Grund der Vorschriften im fünften Abschnitt des Infektionsschutzgesetzes erlassenen landesrechtlichen Geboten oder Verboten für geimpfte Personen, genesene Personen und getestete Personen zu regeln, soweit diese Verordnung nichts anderes regelt.

Seite 6

Dies gilt im Hinblick auf Schutzmaßnahmen nach § 28b des Infektionsschutzgesetzes nur für weitergehende Schutzmaßnahmen der Länder nach § 28b Absatz 5 des Infektionsschutzgesetzes.

Abschnitt 4 Inkrafttreten

§ 12

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach der Verkündung in Kraft.

Der Bundesrat hat zugestimmt.

Berlin, den 8. Mai 2021

Die Bundeskanzlerin Dr. Angela Merkel

Die Bundesministerin der Justiz und für Verbraucherschutz

Christine Lambrecht

Der Bundesminister für Gesundheit

Jens Spahn

Öffentliche Bekanntmachungen



Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Bau- und Werksausschuss

Sitzungsnummer: Nichtöffentliche Sitzung - 13/2019-2024

Sitzungsdatum: Donnerstag, 20. Mai 2021

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr

Sitzungsort: Neuer Ratssaal, Hauptstraße 12

Tagesordnung

- Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
- 2. Potenzialstudie zur Grünschnittverwertung in der Gemeinde Kirkel
- Aufstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Vorhaben- und Erschließungsplan "Wohnbebauung Altes Wasserwerk Kirkel" im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
- Aufstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes "Mozartstraße" als Bebauungsplan der Innenentwicklung gemäß § 13a BauGB im Ortsteil Limbach und Teiländerung des Flächennutzungsplanes; hier: Satzungsbeschluss
- 5. Antrag der SPD-Gemeinderatsfraktion, hier: "Aktion Wasserzeichen" in Kirkel. Förderung von privaten Projekten zur Flächen-Entsiegelung und dem Neubau von Regenwasser-Zisternen
- 6. Bauantrag im Ortsteil Limbach
- 7. Bauantrag im Ortsteil Altstadt
- 8. Bauvoranfrage im Ortsteil Limbach
- 9. Bauantrag im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
- Antrag auf Erwerb eines Grundstücks im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
- 11. Verschiedenes nichtöffentlich
- gez. Frank John, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Gremium: Ortsrat Altstadt Sitzungsnummer: Sitzung - 13/2019-2024 Sitzungsdatum: Dienstag, 18. Mai 2021

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr

Sitzungsort: Neuer Ratssaal, Hauptstraße 12

Tagesordnung Öffentlicher Teil

 Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung

- 2. Verkehrssituation Altstadt
- 3. Schaffung Barrierefreier Zugang und behindertengerechte Toiletten für das Sportheim Altstadt
- 4. Zunderbaum
- 5. Verschiedenes öffentlich

Nichtöffentlicher Teil

- 6. Bauantrag im Ortsteil Altstadt
- 7. Verschiedenes nichtöffentlich

gez. Peter Voigt Ortsvorsteher

Die Verwaltung informiert



Nachruf

Am 04.05.2021 verstarb im Alter von 86 Jahren

Frau Margot Schübbe

Die Verstorbene war von 1977 bis 1996 bei der Gemeinde Kirkel als Schulhausreinigerin beschäftigt. Frau Schübbe hat die ihr übertragenen Aufgaben stets pflichtbewusst, zuverlässig und gewissenhaft erfüllt.

Sie war eine beliebte und geschätzte Mitarbeiterin.

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Personalrat Gemeinde Kirkel Gerhard Schwarz Frank John Vorsitzender Bürgermeister

Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter www.kirkel.de und unter www.corona.saarland.de!

Gemeinde Kirkel "Zugang Rathaus"

Der Zugang zu den Diensträumen wird für den Publikumsverkehr nach jeweiliger individueller Terminabsprache zugelassen. Diese sind unter folgender Nummer zu beantragen: 06841 / 8098-0. Ansonsten bleibt das Dienstgebäude verschlossen.

Die Servicezeiten bleiben weiterhin reduziert. Bis 15:30 Uhr können Kundentermine vereinbart werden. Die Verwaltung schließt für die

Kundschaft weiterhin ab 16:00 Uhr, der "lange" Donnerstag entfällt zurzeit. Generell ist das Rathaus am Mittwoch- sowie Freitagnachmittag geschlossen.

Vor dem weiteren Zugang in das Gebäude haben die Kunden sich die Hände zu desinfizieren. Im Eingangsbereich steht hierfür ein entsprechender Spender zur Verfügung. Zugang für Kunden wird nur unter Einhaltung des Tragens einer medizinischen Gesichtsmaske (= OP-Masken oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards) gewährt.

Nach Möglichkeit sind Einzeltermine zu vereinbaren.

Alle hygienerechtlichen Vorgaben und Abstandsmarkierungen sind einzuhalten!

Testzentren in der Gemeinde Kirkel

Das Schnelltestzentrum in Altstadt befindet sich auf dem Parkplatz der Hugo - Strobel - Halle.

Das Schnelltestzentrum in Kirkel-Neuhäusel befindet sich auf dem Parkplatz der Burghalle.

Das Schnelltestzentrum in Limbach befindet sich auf dem Gelände der Firma Grunder Gourmet - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz. Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal www.schnelltestsaarpfalz.de wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer 06849 / 7779012 oder per E-Mail über die Adresse info@schnelltest-saarpfalz.de!

Vollsperrung der Straße "Hinter dem Schloß" im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel am 18.05.2021 von 07.00 bis 10.00 Uhr

Wegen einer Kranaufstellung aufgrund der Erneuerung ein 20 kV-Trafostation muss die Straße "Hinter dem Schloß" zwischen der Einmündung "Wielandstraße" und der Einmündung "Im Burggarten" für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden.

Ein Durchgang für Fußgänger bleibt erhalten.

Ich bitte alle Betroffenen um Verständnis.

Der Bürgermeister:

Im Auftrag

Zorn

Arbeiten am Sonntag, dem 23.05.2021, und Pfingstmontag, dem 24.05.2021, bei der Fa. Bahnlog

Im Rahmen der Erneuerung mehrerer regionaler Gleisabschnitte im Schienennetz der Deutschen Bahn AG kann es am Sonntag, dem 23.05.2021, und am Pfingstmontag, dem 24.05.2021, auf dem Betriebsgelände der Fa. Bahnlog, Am Gleisbauhof 1, 66459 Kirkel, zu Arbeiten, eventuell auch nachts (Transport von Schienen) kommen.

Die Arbeiten finden im öffentlichen Interesse zur Sicherung der regionalen Infrastruktur und zur Vermeidung von Beeinträchtigungen im Bahnverkehr statt; das Bedürfnis für die entsprechende Ausnahmegenehmigung gemäß dem Saarl. Sonn- und Feiertagsgesetz ist durch eine Mitteilung der DB Netz AG nachgewiesen.

Ich bitte alle Betroffenen um Verständnis.

Der Bürgermeister:

Im Auftrag

ZORN, stv. Fachbereichsleiter

Projekt "Garten der Sinne" aufgrund von Vandalismus vorzeitig abgebrochen

In einem gemeinsamen Projekt der AOUIS, der Gemeinde Kirkel und des Heimat- und Verkehrsvereins Kirkel sollte der entwidmete Friedhof in Kirkel - Neuhäusel als Erholungsfläche inmitten des Ortes attraktiver gestaltet werden. Geplant war, den kleinen Park in einen barrierefreien "Garten der Sinne" umzugestalten, der jeden, auch Menschen mit Behinderung, zum Verweilen einlädt.

Ein Höhepunkt sollten dabei sechs Modelle historischer Denkmäler des Biosphärenreservates Bliesgau werden, kleine Kunstwerke, die von der AQUIS in akribischer Kleinstarbeit über hunderte von Stunden gefertigt wurden. Burg Kirkel, der Altstadter Glockenturm und die Limbacher Elisabethkirche sowie der St. Ingberter Stiefel, die Klosterruine Wörschweiler und der Gollenstein sollten in Miniatur bunt bepflanzte Hochbeete zieren und von Menschen mit Sehbehinderung ertastet werden.

Doch noch bevor der Kirkeler "Garten der Sinne" offiziell eingeweiht werden konnte, muss das Projekt leider schon wieder abgebrochen werden. Alle Modelle wurden bereits Opfer sinnloser Beschädigungen. Vandalen haben schon drei Stück gänzlich zertrümmert, während der Rest als Zielscheiben für Steinwürfe missbraucht wurde und entsprechende Schäden aufweist. Die Modelle werden deshalb in Kürze wieder entfernt.

Es tut uns ganz besonders für die Bürgerinnen und Bürger leid, die das Projekt zu schätzen wussten und sich an den Kunstwerken erfreut haben. Doch es macht wenig Sinn, die Modelle immer wieder mit hohem Kosten- und Zeitaufwand zu reparieren. Deshalb wurde entschieden, die Kirkeler Modelle vor dem Rathaus in Limbach in den neu gestalteten Blumenbeeten aufzustellen. Hoffentlich schützt sie die etwas exponiertere Lage vor weiteren Zerstörungen. Die Hochbeete auf dem Alten Friedhof werden nun ohne die Modelle schön bepflanzt. Es ist bedauerlich, dass ein Inklusionsprojekt so zugrunde geht.

Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger, die Augen offen zu halten und bei verdächtigen Aktivitäten an den Hochbeeten oder den Modellen sofort die Polizei zu informieren.

Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt

Hauptstraße 12, Tel.: 06841/8098-43 e-mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de/

web-Seite: www.bibkat.de/kirkel

Öffnungszeiten: dienstags von 14:30 Uhr - 18:00 Uhr donnerstags von 14:30 Uhr - 17:00 Uhr

Neuhäusel: Gemeindebücherei/KÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel

im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849/315 e-mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de und

koeb.kirkel@bistum-speyer.de

web-Seite: www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel

Öffnungszeiten: **mittwochs** von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

freitags von 15:00 Uhr - 17:00 Uhr

Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns. Ihr Bücherei-Team

Andere Behörden



Saarpfalz-Kreis ist weiterhin Fairtrade-Landkreis

Der Saarpfalz-Kreis wurde im Januar 2015 als 307. Fairtrade-Town in den Reigen der inzwischen deutschlandweit 735 Fairtrade-Towns aufgenommen. Das globale Netzwerk der Fairtrade-Towns umfasst über 2.000 Fairtrade-Towns in insgesamt 36 Ländern, darunter Großbritannien, Schweden, Brasilien und der Libanon Alle zwei Jahre steht die Rezertifizierung an. Der gemeinnützige Verein TransFair e.V. bestätigte, dass weiterhin alle fünf Kriterien der Fairtrade-Towns Kampagne erfüllt sind und der Kreis den Titel weitertragen darf.



Die gezeigten SDG-Würfel sind Teil der Fotoausstellung in der Kreisverwaltung. Die künftigen Aktivitäten des Fairtrade-Landkreises werden auch die UN-Nachhaltigkeitsziele – kurz SDGs (Sustainable Development Goals) - behandeln. Foto: Katharina Kulakow

Landrat Dr. Theophil Gallo freute sich über die Titelverlängerung: "Fair Handeln bedeutet auch nachhaltig Handeln. Wir leben in der Biosphärenregion Bliesgau, die uns verpflichtet, nachhaltiges Handeln zu verankern und die 17 nachhaltigen Entwicklungsziele der Vereinten Nationen umzusetzen. Dabei möchten wir den Blick auf die Länder des Südens nicht verlieren. Insbesondere in Zeiten der Pandemie müssen wir auch die Produzentinnen und Produzenten unterstützen. Die kommunale Beschaffung hat einen großen Anteil am allgemeinen Auftragsvolumen. Ökologische und soziale Aspekte werden in unseren Ausschreibungen mitbewertet." Repräsentationsgeschenke und Verbrauchsmaterialien wie Kaffee, Tee oder Zucker kommen in der Kreisverwaltung möglichst aus fairem und regionalem Handel. Im Laufe der Jahre hat sich eine gute Kooperation mit der Fairtrade Initiative Saarland, den Fairtrade-Towns Blieskastel, Homburg, Kirkel und St. Ingbert, den drei Fairtrade-Schools und den drei Fairen Kitas entwickelt. Gemeinsam informiert und sensibilisiert man über die Arbeits- und Lebensbedingungen im globalen Süden wie bei der Flower-Power-Aktion, dem Coffee-Fairday, der Fairen Woche oder der Fairen Schultüte.

"Corona-bedingt waren die Aktivitäten in 2020 reduziert. Trotzdem konnten wir mit den Weltläden in St. Ingbert und Homburg eine Online-Bestellmöglichkeit für die Faire Schultüte realisieren. Hierzu hatte die Kita St. Franziskus aus St. Ingbert eigens im Weltladen ein Video gedreht, das die Produkte zeigt und über deren Youtube-Kanal zu sehen war", informiert Beate Ruffing für die AG Fairtrade bei der Kreisverwaltung. Das interkulturelle Backen in der Vorweihnachtszeit "Backen verbindet über alle Ländergrenzen und Sprachbarrieren hinweg" musste wie so vieles abgesagt werden. Die Aktion fand seit zwei Jahren mit der Fairtrade-Stadt Homburg und dem Verein Frau&Gesellschaft im Homburger Frauenforum statt. Die Fotoaus-stellung "Fairer Handel im Kontext zu den UN-Nachhaltigkeitszielen", die es beim Kreis zur Ausleihe gibt, konnte wegen der Zugangsbeschränkungen in der Kreisverwaltung nur von einem eingeschränk-

ten Kreis Interessierter gesehen werden. Die künftigen Aktivitäten werden auch die UN-Nachhaltigkeitsziele – kurz SDĞs (Sustainable Development Goals) - behandeln. Nach den Online-Veranstaltungen zur Fashion Revolution Week in Kooperation mit der Fairtrade Initiative Saarland und der Fairtrade-Stadt Homburg ist ein weiteres digitales Format vorgesehen. Auf Anregung von Pastoralreferent Steffen Glombitza aus Niederwürzbach, Mitglied der Fairtrade-Steuerungsgruppe, ist ein Web-Seminar "Faire Grabsteine – keine Steine aus ausbeuterischer Kinderarbeit" in Planung. Es wird neben den Friedhofssatzungen auch um Natursteine aus verantwortlichen Lieferketten gehen. Fachleute aus dem Eine-Welt-Promotor*innen-Programm und lokale Steinmetzbetriebe werden dabei sein. Eingeladen sind Interessierte und Verantwortliche in Politik und Verwaltung aus den Fairtrade-Kommunen.

Weitere Informationen: https://www.saarpfalz-kreis.de/fairtrade

Biosphärenzweckverband Bliesgau

Ein weiterer Sommer ohne Biosphärenfest Vor dem Hintergrund immer noch hoher Infektionszahlen und des gesundheitlichen Risikos, das von großen Menschenansammlungen ausgeht, haben die verantwortlichen Organisatoren beschlossen, auch in diesem Sommer kein Biosphärenfest durchzuführen.

Blieskastel. Im Sommer 2020 konnte das große Biosphärenfest, geplant im Blieskasteler Ortsteil Niederwürzbach, coronabedingt schon nicht stattfinden. Für dieses Jahr war für den 4. Juli der Nachholtermin, ebenfalls mit einer Festmeile rund um den Würzbacher Weiher, geplant. Da die Entwicklung der Infektionszahlen absehbar keine ausreichende Verbesserung der Situation erwarten lässt und in der aktuellen Corona-Verordnung des Saarlandes Feste mit mehr als 1.000 Besuchern untersagt sind, haben die Stadt Blieskastel und der Biosphärenzweckverband Bliesgau, gemeinsam mit der Ortsvorsteherin von Niederwürzbach, Petra Linz, beschlossen, dass es kein "Biosphärenfest 2021" geben wird. "Da die Gesundheit aller - der beteiligten Akteure und der zu erwartenden Besucher - im Mittelpunkt stehen muss, ist diese erneute Absage notwendig, so sehr wir dies auch bedauern", so der Blieskasteler Bürgermeister, Bernd Hertzler. Auch für den Biosphärenzweckverband keine leichte Entscheidung, wie der Verbandsvorsteher, Landrat Dr. Theophil Gallo, bestätigt. "Als mitverantwortlicher Veranstalter des Festes bedauern wir die Entwicklung außerordentlich. Letztlich geht es aber um den Schutz von Menschenleben und um die Funktionsfähigkeit unseres Gesundheitssystems. Wir hoffen nun sehr, dass wir im kommenden Jahr wieder entspannt und mit gutem Gefühl zu einem Biosphärenfest 2022 einladen können". Für Petra Linz steht die Gesundheit der Ortsgemeinschaft im Vordergrund, "wirklich schade, dass es auch in diesem Jahr nicht klappt! Aber der durch Corona verursachte, zusätzliche Aufwand mit verschäften Hygienevorgaben, ist von den ehrenamt-lich Tätigen in unseren Vereinen einfach nicht zu leisten." Petra Linz hofft jetzt auf die Entscheidung in der Verbandsversammlung des Biosphärenzweckverbandes, sich aufgrund der coronabedingten Ausfälle 2020 und 2021 wieder für Niederwürzbach 2022 als Austragungsort auszusprechen, um die bereits begonnenen Planungen gemeinsam mit der Dorfgemeinschaft frühzeitig und erfolgreich weiterführen zu können.

Im Auftrag

gez. Gerhard Mörsch

Geschäftsführer Biosphärenzweckverband Bliesgau

Verbraucherzentrale des Saarlandes e.V.

Angebote zur energetischen Modernisierung vergleichen

Vor den Angeboten steht die Planung. Wer diesen Grundsatz verletzt, verliert im Endeffekt Zeit und bezahlt zu viel. "Ein Haus zu bauen oder zu sanieren ist heute eine weitaus komplexere Angelegenheit als noch vor 30 Jahren", darauf weist Reinhard Schneeweiß, Architekt und Energieberater der Verbraucherzentrale Saarland hin.

Bei der Dachdämmung stellt sich die ganz grundsätzliche Frage, ob die preiswerte Variante der Dachbodendämmung infrage kommt. Wenn die Dachschräge gedämmt werden soll, müssen viele Randbedingungen im Voraus geklärt werden: Wie soll die Dampfsperre eingebaut werden? Welche Dämmstoffe kommen infrage? Muss das Dach zwecks Dämmung abgedeckt werden?

Auch bei der Heizungserneuerung gilt es, Fragen im Voraus zu besprechen: Soll die neue Heizung den gleichen Anschlusswert wie die alte haben? Welche Heizungspumpe soll ausgewählt werden? Lässt sich die Steuerung verbessern? Wie geht das mit dem hydraulischen Abgleich?

All diese Aspekte können mit einem Energieberater der Verbraucherzentrale besprochen werden. Die Experten erklären, welche Anforderungen den Handwerkern genannt werden sollen, wenn man Angebote einholt. Auf der Basis der Fachinformationen können die Verbraucher qualifiziert mit Handwerkern sprechen und verstehen, was angeboten wird

"Wer ohne Vorbereitung bei verschiedenen Unternehmen nach Preisen fragt, erhält nicht selten völlig unterschiedliche Angebote, nicht nur hinsichtlich der geforderten Summe, sondern auch mit Blick auf den Leistungsumfang", sagt Schneeweiß. "Bei Fassadendämmung etwa enthalten viele Angebote die notwendige zusätzliche Dämmung des Kellersockels, andere aber nicht. Man muss fachlich versiert sein, um die Leistungsbestandteile wirklich beurteilen zu können und nicht Äpfel mit Birnen zu vergleichen."

Mit einem Experten von der Verbraucherzentrale kann man auch vorliegende Angebote besprechen, um zu prüfen, ob alle notwendigen Leistungen enthalten sind, damit im Nachhinein nicht doch noch weitere Kosten anfallen.

Fachliche und anbieterunabhängige Informationen zu allen Fragen der energetischen Gebäudesanierung erhält man bei den Energie-beratern der Verbraucherzentrale. Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale sind die telefonische Rückrufberatung und die Video-Chat-Beratung kostenfrei.

Mehr Information gibt es auf www.verbraucherzentrale-energiebe-

ratung.de und www.verbraucherzentrale-saarland.de.
Terminvereinbarung saarlandweit unter 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400. Die Kontaktaufnahme ist auch per E-Mail möglich unter Energieberatung@ vz-saar.de.

Anmeldung zur Beratung in:

Homburg, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 1048434 Kirkel, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098 22

- Blieskastel, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310

St. Ingbert, Rathaus, Tel.: 06894 / 130

Zurzeit findet die Beratung nicht in den Stützpunkten sondern als Rückruf- bzw. Online-Beratung statt.

Energetische Gebäudesanierung - Wege durch den Förderdschungel Am Donnerstag, dem 27. Mai, und am Dienstag, dem 1. Juni, bietet die Verbraucherzentrale einen Online-Vortrag zum Thema Fördermittel für energetische Gebäudesanierung an. Die Veranstaltung beginnt jeweils um 18:00 Uhr und dauert ca. 1 Stunde. Anschließend können die Teilnehmer noch 15 - 30 Minuten ihre Fragen im Chat

Hohe Energiekosten veranlassen viele Hausbesitzer über energetische Gebäudesanierungen und/oder Heizungserneuerungen nachzudenken. Doch wie schaffen sie es, die dafür notwendigen Investitionen zu stemmen? Hierbei hilft die Bundesregierung mit Förderprogrammen. Es gibt Kredit- und Zuschussprogramme, Förderprogramme zur energieeffizienten Sanierung oder zur Nutzung erneuerbaren Energien, zur Dämmung, zum Austausch der Fenster, zur Optimierung von Heizungsanlagen und zur Baubegleitung.

Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucherzentrale, behandelt Fragestellungen wie: Wer kann eine Förderung beantragen? Was bedeuten die technischen Mindestvoraussetzungen? Können mehrere Förderprogramme gleichzeitig genutzt werden? Wann, wo und wie können Anträge gestellt werden?

Mit diesem Vortrag soll den Eigenheimbesitzern der Weg durch den Förderdschungel erleichtert werden.

Die Teilnahme am Online-Vortrag ist bequem von zu Hause aus möglich und kostenlos. Man benötigt lediglich eine stabile Internetverbindung über Computer, Tablet oder Smartphone. Anmeldung zum Online-Vortrag unter:

https://www.verbraucherzentrale-saarland.de/veranstaltungen Wenn die Termine zum 27. Mai ausgebucht sind, zeigt der Anmeld-elink automatisch den nächsten Vortrags-Termin zum gleichen Thema am 1. Juni an.

Agentur für Arbeit Saarland

Ausbildung 2021 jetzt noch klarmachen

Berufsberatung im Saarland lädt zu Online-Veranstaltung am 19.

Am 19. Mai bietet die Berufsberatung im Saarland eine Online-Veranstaltung zum Thema "Ausbildung 2021 jetzt noch klarmachen" an.

Sie beginnt um 16 Uhr und dauert rund zwei Stunden. Kurz vor dem Schulabschluss? Noch kein Ausbildungsplatz in Sicht? Jugendliche in dieser Situation sollten nicht in Panik geraten, denn es gibt noch Möglichkeiten! In der Online-Veranstaltung informiert die Berufsberatung über die verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten, der Arbeitgeberservice stellt das aktuelle Angebot an freien Ausbildungsplätzen vor. Interessierte erhalten einen Überblick über Alternativen und Suchmöglichkeiten sowie viele hilfreiche Infos und wertvolle Tipps, wie für den Ausbildungsbeginn in diesem Jahr noch was zu finden ist.

Interessierte werden gebeten, sich vorab per E-Mail unter saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Anmeldung und Kontakt:

Ulrike Wendling-Bur (Berufsberaterin)

Telefon: 0681 / 9442244

E-Mail: saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de

Berufsberatung im Saarland lädt zu Online-Veranstaltung am 26. Mai ein

Am 26. Mai bietet die Berufsberatung im Saarland eine Online-Veranstaltung zum Thema "Überbrückungsmöglichkeiten zwischen Schule und Ausbildungs- oder Studienbeginn" an. Sie beginnt um 16 Uhr und dauert rund anderthalb Stunden. In der Veranstaltung stellt die Berufsberaterin Monika Schäfer die unterschiedlichen Wege, die Zeit zwischen Schule und Ausbildungs- oder Studienbeginn zu nutzen, im Überblick vor. Sie informiert die Teilnehmenden über Besonderheiten sowie Bewerbungsverfahren und beantwortet individuelle Fraσen.

Seite 9 KIRKELER NACHRICHTEN I Nr. 19/2021

Interessierte werden gebeten, sich vorab per E-Mail unter saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Nach der Schulzeit beginnt für junge Leute ein neuer Lebensabschnitt, in dem viele Entscheidungen, die gut überlegt sein wollen, eigenständig zu treffen sind. Schon Pläne für die berufliche Zukunft? Falls nicht, helfen womöglich ein paar Monate Auszeit, um sich auszuprobieren, zu orientieren und wertvolle Erfahrungen zu sammeln. Auch, um ein konkretes späteres berufliches Ziel vorzubereiten, kann eine solche Zeit sehr hilfreich sein.

Anmeldung und Kontakt:

Monika Schäfer (Berufsberaterin)

Telefon: 0681 / 9442244

E-Mail: saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de

Neues Serviceangebot der Agentur für Arbeit Saarland geht an den Start

Als moderner Dienstleister bietet die Agentur für Arbeit Saarland mit ihren eServices unter www.arbeitsagentur.de bereits umfangreiche digitale Angebote und Alternativen. So können Kundinnen und Kunden sich online arbeitsuchend melden, Arbeitslosengeld beantragen oder die Aufnahme einer Beschäftigung mitteilen. Wer sich online arbeitsuchend meldet, hat ab Mai nun auch die Möglichkeit, direkt den ersten Termin für ein Gespräch bei seinem Arbeitsvermittler bzw. seiner Arbeitsvermittlerin mit zu buchen.

Wer das neue Serviceangebot der Saarland-Agentur nutzen möchte, findet im intuitiven Benutzermenü unter www.arbeitsagentur.de/saarland > "Arbeitslos und Arbeit finden" > "Online arbeitsuchend melden" eine entsprechende Auswahloption und kann seinen Wunschtermin zur Beratung auswählen.

"Mit der Online-Terminvereinbarung kommen wir expliziten Wünschen unserer Kundinnen und Kunden nach. Sie können ihre Beratungstermine einfach und bequem von zu Hause aus an einem von ihnen gewählten Wunschtermin in Ruhe planen und vorbereiten. Dabei können sie in der aktuellen Pandemiezeit wählen zwischen Terminen für eine Videoberatung oder für eine telefonische Beratung. Sobald die Inzidenzwerte es zulassen, dann selbstverständlich auch wieder für persönliche Beratungsgespräche", erläutert Madeleine Seidel, Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Saarland, die Vorteile der Online-Terminvergabe.

"Stressmanagement für Eltern"

Das Familienhilfezentrum Bexbach bietet am 19. Mai einen Online-Vortrag an

Das Familienhilfezentrum Bexbach lädt am Mittwoch, dem 19. Mai, um 18 Uhr zu einem Online-Vortrag zum Thema "Stressmanagement für Eltern" ein.

Mit Kindern den Alltag zu managen, ist nicht leicht. Mit dem Baby spielen, es füttern und wickeln, mit den älteren Kindern Hausaufgaben machen, kochen und den Haushalt bewerkstelligen - das sind nur einige der Dinge, die Eltern in ihrem Alltag balancieren. Dabei bleibt oft die Selbstfürsorge auf der Strecke. Gerade jetzt, wo viele Kinder zu Hause betreut werden, fehlt den Erwachsenen oft der Ausgleich zum "Vollzeit-Elterndasein".

Referentin ist Sabrina Wahlster, zertifizierte Stressmanagement-Trainerin und ausgebildete Gewaltpräventionspädagogin mit der Zusatzqualifikation Kinderschutz-Fachkraft für Vereine. Sie gibt Tipps zum Thema Zeitmanagement und Ideen, wie man sich kleine Ruheinseln schaffen und Kraft für den Alltag schöpfen kann.

Die Familienhilfezentren des Saarpfalz-Kreises bieten Familien vielfältige Unterstützungsmöglichkeiten. Eltern haben die Möglichkeit, ambulante Beratungsangebote wie die Entwicklungspsychologische Beratung, Elternkurse, allgemeine Beratung in Erziehungsfragen sowie im Rahmen der Frühen Hilfen Unterstützung beispielsweise durch Familienhebammen in Anspruch zu nehmen. Darüber hinaus bieten die Familienhilfezentren weiterführende Hilfen zu Erziehung wie Sozialpädagogische Familienhilfe und Erziehungsbeistandschaft an

Der Vortrag "Stressmanagement für Eltern" findet im Rahmen der Angebote des Familiengutscheins des Saarpfalz-Kreises statt und wird aufgrund der Corona-Kontakt-Beschränkungen online veranstaltet

Alle Interessierten erhalten nach ihrer Anmeldung einen Link mit dem Passwort, um an der Veranstaltung teilnehmen zu können. Anmeldungen zur Veranstaltung nimmt Tina Steinbrügger, Familienhilfezentrum Bexbach, unter der Telefonnummer 06841 / 104-8484 oder per E-Mail an Tina. Steinbruegger@saarpfalz-kreis de entgegen. Bei Fragen zu allen Angeboten des Familienhilfezentrums Bexbach steht Silke Brosius unter der Tel. 06841 / 104-8488 gerne zur Verfügung.



Cartoon-Patchwork-Familie mit vielen Kindern, die Händchen halten Foto: Robert Kneschke. Adobe-Shutterstock

Freiwilliges Ökologisches Jahr beim Saarpfalz-Kreis Einblicke in die Themen Nachhaltige Entwicklung, Mobilität, Umwelt und Naturschutz

Ab dem 1. September haben Jugendliche wieder die Möglichkeit, beim Saarpfalz-Kreis ein Freiwilliges Ökologisches Jahr (FÖJ) abzuleisten und dabei Einblicke in die öffentliche Verwaltung und insbesondere in die Themen Nachhaltige Entwicklung, Mobilität, Umweltund Naturschutz zu erhalten.

Die Stabstelle "Nachhaltige Entwicklung und Mobilität" beim Saarpfalz-Kreis bietet zwei FÖJ'lern/-innen ein spannendes Spektrum vielfältiger Themen. Dazu gehören die Planung, Organisation und Kontrolle des Öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) oder die Planung und Betreuung touristischer Radrouten. Bei landschaftspflegerischen Maßnahmen auf Naturschutzflächen oder am "Kulturlandschaftszentrum Haus Lochfeld" können die Teilnehmenden einen aktiven Beitrag für den Natur- und Artenschutz leisten. Auch die Mitarbeit bei der außerschulischen Umweltbildung und an Umwelt-Projekten ist möglich.

Je nach Neigung und Interesse können sich die Bewerberinnen und Bewerber für eines oder mehrere Themen engagieren. Darüber hinaus bietet die Stabstelle den Teilnehmenden auch Raum zur Verwirklichung eigener Projekte.

Das FÕJ steht grundsätzlich allen offen, die zu Beginn der Maßnahme am 1. September die gesetzliche Vollzeitschulpflicht erfüllt haben, das 27. Lebensjahr aber noch nicht vollendet haben. Fragen zum FÖJ beim Saarpfalz-Kreis beantwortet Christian Stein unter Tel. 06841 / 104-7156 oder per E-Mail an fb62@saarpfalz-kreis.de.

Weitere Informationen findet man auch beim Träger des FÖJ im Saarland, dem Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz.



Arbeiten im Kräuter-, Bauern- und Obstgarten von Haus Lochfeld. Foto: Haus Lochfeld Kräutergarten © Christian Stein



Hilfe bei der Planung und Erfassung von touristischen Radrouten Foto: Touristische Infrastruktur Radwege © TZS, Eike Dubois

Vereinsgründung "VITA FUTURA Bliesbruck-Reinheim" geplant

Kreistag stimmt der Mitgliedschaft des Saarpfalz-Kreises zu

Das Miteinander der in der Region lebenden Menschen stärken, ihre Zusammenarbeit vertiefen und den Dialog zwischen Europäerinnen und Europäern fördern: Das sind die Ziele der langjährigen Partnerschaft zwischen dem Saarpfalz-Kreis und dem Département Moselle. Beide Gebietskörperschaften besiegelten bereits 2002, vor knapp zwanzig Jahren, die offizielle Partnerschaft.

Dem vorausgegangen war zehn Jahre zuvor die Gründung des "Europäischen Kulturparks Bliesbruck-Reinheim", ein einzigartiges Kooperationsprojekt im Herzen Europas.

In den vergangenen Jahren gab es bereits Initiativen, die grenzüberschreitende Kooperation in Bliesbruck-Reinheim intensiv auszubauen (Umsetzung des Interreg IVa-Projektes "Blesa", Aufbau eines gemeinsamen digitalen Führungssystems, gemeinsame Durchführung der Veranstaltung "Vita Romana"). Eine neue, detailliertere Kooperationsvereinbarung und ein neu eingerichteter Kooperationsausschuss halfen, die Abstimmungsprozesse besser zu gestalten.

Anlässlich des 30-jährigen Bestehens des Europäischen Kulturparks Bliesbruck-Reinheim planen das Département de la Moselle und der Saarpfalz-Kreis, den Stellenwert dieses einzigartigen Gemeinschaftsprojekts aufzuwerten, denn: Es ist die einzige kulturelle Stätte dieser Art in Europa, die direkt "auf" der Nahtstelle zwischen Frankreich und Deutschland liegt. Der Europäische Kulturpark Bliesbruck-

Reinheim ist deshalb nicht nur für die gesamte Region, sondern auch international ein Leuchtturmprojekt und ein erkennbarer Referenzort der deutsch-französischen Zusammenarbeit.

Daher wollen das Département de la Moselle und der Saarpfalz-Kreis gemeinsam ein Partnerschaftsprojekt aufbauen, das diesem einzigartigen Ort eine neue Dynamik geben wird. Auf der Grundlage des Aachener Vertrages ergeben sich neue Chancen für die internationale Zusammenarbeit im Europäischen Kulturpark. Es ist geplant, neue Partnerinnen und Partner aus Frankreich und Deutschland in die strategische Weiterentwicklung des Europäischen Kulturparks Bliesbruck-Reinheim einzubeziehen.

Dazu wird vorgeschlagen, einen Verein zu gründen und damit eine schlanke Übergangsstruktur einzurichten, die hilft, in diesem Rahmen die Verwaltungsstrukturen stärker zu verzahnen, die notwendigen Abstimmungsprozesse im alltäglichen Arbeiten zu vereinfachen und effektive nationenübergreifende Strukturen zu schaffen.

Der genannte Kooperationsausschuss hat einen gemeinsamen Satzungsvorschlag für die Gründung dieses Vereins unter dem Namen "VITA FUTURA Bliesbruck-Reinheim" erarbeitet. Dem Satzungsvorschlag sowie der Mitgliedschaft im zukünftigen Verein stimmte der Kreistag des Saarpfalz-Kreises zu. Die weiteren Schritte für die Vereinsgründung wird Landrat Dr. Gallo gemeinsam mit seinem Partner aus Metz in die Wege leiten. "Ich freue mich sehr, dass der Kreistag dieses gemeinsame Leuchtturmprojekt mit dem Département Moselle insgesamt so überzeugend unterstützt und der Verwaltung hierfür die erforderlichen Ressourcen bereitstellt", bekräftigt Dr. Gallo.

Alle weiteren notwendigen Schritte zur Realisierung des Vereins werden nunmehr auf Basis des Satzungsvorschlags gemeinsam

"Zum Erreichen der gesetzten ambitionierten Ziele wollen wir uns bewusst institutionell breiter aufstellen, um gemeinsam eine nachhaltige Strategie für den Standort Bliesbruck-Reinheim zu entwickeln. Deshalb freuen wir uns auf den Dialog mit den weiteren Partnern und sind sehr zuversichtlich, dass uns die Gründung der Struktur gelingen wird", betont der Landrat.

Bei Einwilligung aller Gründerpartnerinnen und -partner könnte der Verein zum 1. Januar 2022 seine Arbeit beginnen.

Der Klärung der rechtlichen Grundlagen dient ein Antrag beim europäischen Programm "B-solutions". Das Programm bietet eine für die Träger kostenlose rechtliche Untersuchung der spezifischen Themen, die sich bei transnationaler Zusammenarbeit in Europa oft stellen. Ein positiver Bescheid liegt inzwischen vor: Auch hier werden das Département de la Moselle und der Saarpfalz-Kreis Pionierarbeit in der internationalen Zusammenarbeit leisten. Denn erstmals werden juristische Experten beider Länder zusammenarbeiten und eine gemeinsame Studie zu den dargestellten rechtlichen und administrativen Besonderheiten der Zusammenarbeit im Rahmen dieses europäischen Programmes erstellen.

Das Département de la Moselle und der Saarpfalz-Kreis sind überzeugt, dass der Europäische Kulturpark Bliesbruck-Reinheim im Herzen Europas eine einzigartige, zukunftsweisende Einrichtung darstellt, die beitragen wird, den europäischen Gedanken weiter zu verwirklichen und zu leben.



Ein Leuchtturmprojekt auf französischer und deutscher Seite: der Europäische Kulturpark Bliesbruck-Reinheim. Foto: Michael Quiring

Ende des amtlichen Teils

Nichtamtliche Mitteilungen



Kirchliche Nachrichten



Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

Worte der Bibel

Christus spricht: Wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alle zu mir ziehen. Joh. 12,32

Worte des Lebens

Wer immer sinnt und nicht beginnt,

dem ungenützt die Zeit verrinnt.

Heinrich Kämpen, 1847 – 1912, dt. Dichter

Pfarramtsteam:

Pfarramt 1:

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. 06841 / 80286 E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de

Homepage: www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

Pfarramt 2: Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450

Bexbach, Tel. 06826 / 2784

E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

Bürozeiten im Pfarramt 1 – Sekretärin: Silke Steinfeltz

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

von 15:30 Uhr - 17:30 Uhr dienstags mittwochs von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr freitags von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

Das Büro des Pfarramtes bleibt weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch zu den Bürozeiten besetzt, so dass Ihre Anliegen nach wie vor erledigt werden. Sie erreichen uns telefonisch (Anrufbeantworter ist Tag und Nacht geschaltet), per Mail oder postalisch.

Aktuelle Informationen finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter www.ev-kirche-limbach-altstadt.de
- der Homepage des Dekanats unter www.prot-dekanat-homburg.de
- der Homepage unserer Landeskirche unter www.evkirchepfalz.de Gottesdienste

Gottesdienst am 6. Sonntag nach Ostern, Exaudi, 16.05.2021

10:00 Uhr Martinskirche Altstadt, Pfrin. Härtel

> Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

Konfirmation in Limbach des Jahrganges 2020 - Gruppe I an Pfingstsonntag, 23.05.2021

10:00 Uhr Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

> Die Kollekte ist bestimmt je zur Hälfte für "Hoffnung für Osteuropa" und für die Arbeit der Kirchengemeinde.

Konfirmation in Limbach des Jahrgangs 2020 - Gruppe II am Sonntag, Trinitatis, 30.05.2021

10.00 Uhr Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchen-

gemeinde.

Konfirmation des Jahrgangs 2020 in Limbach

An Pfingstsonntag, 23.05.2021, werden in der Limbacher Elisabethkirche um 10:00 Uhr von Pfarrerin Härtel konfirmiert:

Nachname	Vornam	ie Str	aße	Ort
Flaum	Sebastia	an		Limbach
Safronov	Nastja	We	eiherstr. 16	Limbach
Schwarz	Celina	Ha	uptstr. 127	Limbach
Am Sonntag	Trinitatic	30.05.2021	werden in	der Limbacher Elies

bethkirche um 10:00 Uhr von Pfarrerin Härtel konfirmiert:

Nachname Vorname Straße Ort Liam Kirchenstraße 19 Limbach **Brookes** Burger Silas Auf dem Bauert 3 Limbach Imbsweiler Hannah Kiefernweg 1 Limbach Luca-Collin Bahnhofstr. 27 Limbach

Bitte haben Sie Verständnis, dass aus gegebenem Anlass die Konfirmations-Gottesdienste ausschließlich den Konfirmand/Innen und ihren Familien vorbehalten sind.

Alternativ bieten wir Ihnen die Gottesdienste in Kleinottweiler und Niederbexbach an:

Pfingstsonntag, 23.05.

10:00 Uhr Kleinottweiler, Vikarin Christmann

Pfingstmontag, 24.05.

Niederbexbach, Vikarin Christmann 10:00 Uhr

Sonntag, Trinitatis, 30.05.

Niederbexbach, Vikarin Christmann 10.00 Uhr

Voranmeldung erbeten an: Pfarramt 2 – Pfrin. Ganster-Johnson: Tel. Nr. 06826 / 2784 oder per Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de Jahresrechnung 2018 und 2019 der Prot. Kirchengemeinde Limbach

Die Jahresrechnung 2018 und 2019 und der Kontroll- und Feststellungsbeschluss wird in der Zeit vom 17.05. bis 22.05.2021 zu den bekannten Bürozeiten des Pfarramtes öffentlich zur Einsicht ausgelegt.

bekannten Bürozeiten des Pfarramtes öffentlich zur Einsicht ausgelegt.

Ansprechpartner - Gemeindebezirk Limbach
Pfarramt 1: 06841 / 80286 – Pfarrerin Härtel
Kirchendienst: Dieter Hock Tel. 06841 / 89377
Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 06841 / 81131
Vermietung THH: Dieter Hock, Tel. 06841 / 89377
Prot. KiTa "Pusteblume" Limbach: Tel. 06841 / 80788
Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18, Tel. 06841 / 80125
Kirchenchor: Marianne Hoßfeld, Tel. 06841 / 89444
Ökum. Sozialstation Homburg - Kirkel gGmbH: Tel. 06841 / 61660,
Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

Ansprechpartner - Gemeindebezirk Altstadt Pfarramt 2: 06826 / 2784 – Pfarrerin Ganster-Johnson Frairfilm 2. 000207/2764 - Frairfilm Ganster-Stimson Kirchendienst: Volker Hennchen, Tel. 0152 / 07848091 Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 06841 / 89266 Vermietung GZ: Frau Gartenhof-Vogl, Tel. 06841 / 80232 Prot. KiTa "Himmelsgarten" Altstadt: Tel. 06841 / 80099 Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr., Tel. 06841 / 8393

Seite 11 KIRKELER NACHRICHTEN I Nr. 19/2021

Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

Protestantisches Pfarramt: Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b, Tel. 06849 / 264 www.protkirchekirkel.de/ email: pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3,

Tel. 06849 / 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. 06849 / 6869 Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. 0176 / 22752548 Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel. 06849 / 5569837

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel. 06849 / 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel. 06849 / 6373 Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Schmidt,

Tel. 06849 / 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel: 06849 / 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus: Helmut Ulrich. Kaiserstr. 9, Tel: 06849 / 9709714 Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel: 06849 / 181547

Gottesdienst

Der Gottesdienst am Sonntag, den 16. Mai beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer Falk Hilsenbek gehalten. Es gelten die bekannten Vorsichts- und Hygienemaßnahmen. Das bedeutet im Einzelnen: Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher ist auf 45 festgelegt. Das Singen ist nicht erlaubt. Abstandsregeln müssen eingehalten werden. Die Hände müssen desinfiziert werden. Es müssen medizinische (OP oder FFP2) Masken getragen werden.

Corona und Gottesdienste

Obwohl die Corona-Infektionszahlen immer noch hoch sind, erkennen wir allerdings auch das Bedürfnis der Menschen nach dem Raum unserer Kirche, nach Nähe, Gemeinschaft und nach tröstenden Worten. Besonders in schwierigen Lebenslagen oder bei Trauerfällen. Auch dem wollen wir gerecht werden, wenn wir sonntags Gottesdienste feiern.

Weiterhin möchte die Kirchengemeinde noch einmal daran erinnern, dass jede/r, der/die das Bedürfnis zu einem Gespräch hat, im Pfarramt unter der Nummer 264 einen Gesprächstermin ausmachen kann.

Gottesdienst und Homepage

Die Gemeindeglieder, die während des Lockdowns die Gottesdienste in der Friedenskirche nicht besuchen wollen, können auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.protkirchekirkel.de) die entsprechenden Texte, Gebete, Lieder und Predigten eingesehen. Die Gemeinde ist zum Nachlesen herzlich eingeladen.

Für die, die keinen Internetzugang zur Verfügung haben besteht die Möglichkeit, sich aus einer grauen Plastikkiste auf den Kirchenstufen die Kopie der Gottesdienst-Texte mitzunehmen. Ökumenisches Läuten

Normalerweise rufen die Glocken die Gläubigen zum Gottesdienst, in der Corona-Krise rufen sie bis auf Weiteres jetzt jeden Abend zum gemeinsamen Gebet. Wie an vielen Orten in Deutschland werden auch bei uns in Kirkel jeden Abend um 19:30 Uhr die Kirchenglocken läuten. Die Evangelische Kirche der Pfalz und das Bistum Speyer laden die Gläubigen dazu ein, einen Moment innezuhalten und sich im Gebet mit den Kranken und den Helfern der aktuellen Krise zu verbinden. Gläubige können beten oder einfach einen Moment in Stille verharren und an die Menschen denken, die ihnen lieb sind, die krank sind oder die in dieser schwierigen Zeit in Krankenhäusern arbeiten. Alle sind eingeladen, in dieser Zeit eine Kerze ins Fenster zu stellen. Mit dem Glockenläuten und dem gemeinsamen Gebet wollen wir während des Kontaktverbots ein hörbares Zeichen der christlichen Gemeinschaft, des gegenseitigen Trosts und der Ermutigung in der Öffentlichkeit setzen.

Jochen-Klepper-Haus

Das Jochen-Klepper-Haus ist bis auf Weiteres geschlossen.

Pfarrei Heilige Familie Blieskastel www.pfarrei-blk-heilige-familie.de

15.05., Samstag

14:00 Uhr Trauung von Michelle Madeleine, geb. Scherer-Dörtzbach und Denny Gothe 18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt für

Anna Schößer, Amt für Willi Grosjean, Harry Orschatz, Anna Kastel

16.05., Sonntag

09:00 Uhr Alschbach Eucharistiefeier, Amt für Johann Geimer (Jgd)

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

Eucharistiefeier, Amt für Hans-Jürgen 18:00 Uhr Limbach Frey und verstorbene Eltern und Schwiegereltern

19.05. Mittwoch

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

16:00 Uhr Niederwürzbach Andacht der kfd Niederwürzbach

20.05., Donnerstag

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

22.05., Samstag, Pfingsten

Niederwürzbach Eucharistiefeier, Amt (Jgd) für Norbert Lang, für Theo und Renate Schmitt und für Arthur und Ilse Lang 18:00 Uhr

Amt für Maria Paul und Gertrud Peters Amt für Anna Noll (Jgd) und für ver-

storbene Angehörige

23.05., Sonntag, Pfingsten

Bierbach

Eucharistiefeier, Amt für Ottmar Schuler (Jgd) und alle Angehörigen der Familien Schuler und Ehrmanntraut

10:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

18:00 Uhr Limbach Eucharistiefeier, anschl. Fair-Verkauf

24.05., Montag, Pfingsten

10:00 Uhr Lautzkirchen Eucharistiefeier

26.05., Mittwoch

10:00 Uhr

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

Die Kollekte an Pfingsten ist für Renovabis bestimmt.

Christ König, Limbach – Offene Kirche

Immer samstags und sonntags ist unsere Kirche von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Wir laden Sie ein, in unserer Kirche Christ König in Limbach zur

Ruhe, zu sich selbst und zu Gott zu kommen. Ihr Gemeindeausschuss Kirkel-Limbach

Seelsorgegespräche

können jederzeit per Telefon geführt werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros und die Nummer des Notfallhandys, Tel. 0151 / 14879654.

Pastoralteam:

Pfarrer Eric Klein, Pater Marek Kolodziejczyk, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarr**-

büro Lautzkirchen Kontakt:

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628,

Fax: 06842 / 52090, E-Mail: pfarramt.blk.heilige-familie@bistumspeyer.de

Homepage: www.pfarrei-blk-heilige-familie.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 09:00 - 12:00 Uhr und Do 15:00 - 17:00

Das Pfarrbüro ist momentan allerdings für den Publikumsverkehr geschlossen.

Aus der Gemeinde



Testzentren in der Gemeinde Kirkel

Das Schnelltestzentrum in Altstadt befindet sich auf dem Parkplatz der Hugo - Strobel - Halle.

Das Schnelltestzentrum in Kirkel-Neuhäusel befindet sich auf dem Parkplatz der Burghalle.

Das Schnelltestzentrum in Limbach befindet sich auf dem Gelände der Firma Grunder Gourmet - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz. Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal www.schnelltestsaarpfalz.de wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer 06849 / 7779012 oder per E-Mail über die Adresse info@schnelltest-saarpfalz.de!

Projekt "Garten der Sinne" aufgrund von Vandalismus vorzeitig abgebrochen

In einem gemeinsamen Projekt der AQUIS, der Gemeinde Kirkel und des Heimat- und Verkehrsvereins Kirkel sollte der entwidmete Friedhof in Kirkel - Neuhäusel als Erholungsfläche inmitten des Ortes attraktiver gestaltet werden. Geplant war, den kleinen Park in einen barrierefreien "Garten der Sinne" umzugestalten, der jeden, auch Menschen mit Behinderung, zum Verweilen einlädt.

Ein Höhepunkt sollten dabei sechs Modelle historischer Denkmäler des Biosphärenreservates Bliesgau werden, kleine Kunstwerke, die von der AQUIS in akribischer Kleinstarbeit über hunderte von Stunden gefertigt wurden. Burg Kirkel, der Altstadter Glockenturm und die Limbacher Elisabethkirche sowie der St. Ingberter Stiefel, die Klosterruine Wörschweiler und der Gollenstein sollten in Miniatur bunt bepflanzte Hochbeete zieren und von Menschen mit Sehbehinderung ertastet werden.

Doch noch bevor der Kirkeler "Garten der Sinne" offiziell eingeweiht werden konnte, muss das Projekt leider schon wieder abgebrochen werden. Alle Modelle wurden bereits Opfer sinnloser Beschädigungen. Vandalen haben schon drei Stück gänzlich zertrümmert, während der Rest als Zielscheiben für Steinwürfe missbraucht wurde und entsprechende Schäden aufweist. Die Modelle werden deshalb in Kürze wieder entfernt.

Es tut uns ganz besonders für die Bürgerinnen und Bürger leid, die das Projekt zu schätzen wussten und sich an den Kunstwerken erfreut haben. Doch es macht wenig Sinn, die Modelle immer wieder mit hohem Kosten- und Zeitaufwand zu reparieren. Deshalb wurde entschieden, die Kirkeler Modelle vor dem Rathaus in Limbach in den neu gestalteten Blumenbeeten aufzustellen. Hoffentlich schützt sie die etwas exponiertere Lage vor weiteren Zerstörungen. Die Hochbeete auf dem Alten Friedhof werden nun ohne die Modelle schön bepflanzt. Es ist bedauerlich, dass ein Inklusionsprojekt so zugrunde geht

geht.
Wir bitten die Bürgerinnen und Bürger, die Augen offen zu halten und bei verdächtigen Aktivitäten an den Hochbeeten oder den Modellen gefort die Delivei zu informieren.

dellen sofort die Polizei zu informieren.

Ihre Feuerwehr informiert

Einsatz "Brand Unrat": Limbach, Friedrichstraße: 08.05.2021, 17:00 Uhr Am Samstagnachmittag, dem 08. Mai 2021, wurde der Löschbezirk Limbach gegen 17:00 Uhr aufgrund einer unklaren Rauchentwicklung im Bereich der Friedrichstraße alarmiert. Gemäß Einsatzmitteilung war als mögliche Ursache der Rauchentwicklung ein Traktorbrand benannt.

Beim Eintreffen der ersten Kräfte auf dem Grundstück des betroffenen Anwesens konnte eine "Feuertonne" festgestellt werden, in welcher Unrat verbrannt wurde. Sicherheitshalber wurde das Feuer abgelöscht. Ein erneutes Aufflammen des Unrats wurde durch den Einsatz von Schaummittel verhindert.

Die Feuerwehr Kirkel war bis zur Wiederherstellung der Einsatzbereitschaft etwa 30 Minuten im Einsatz. (kd)

Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgerische Orientierungen. Rufnummer: 0151 / 515 264 70 (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de.

ASB Ortsverband Saarpfalz - Leibs Heisje

Wir geben Ihnen hier einen Überblick über mögliche Unterstützung für Sie im Alltag:

Wir liefern weiterhin an unsere Kunden an allen Tagen Essen auf Rädern. Für unsere Kunden ist diese Dienstleistung ein wichtiger Beitrag, um in ihrem gewohnten Umfeld verbleiben zu können Leibs Heisje hat den betreuten Mittagstisch wieder geöffnet. Mit Begeisterung haben die Gäste Sommerblumen ausgesät und die Pflanztöpfchen im Innenraum aufgestellt, sind doch die Eisheiligen noch nicht vorbei. Bei Bedarf wird auch die Betreuungsgruppe "cafe sellemols" wieder durchgeführt. Pflegenden Angehörigen von Menschen mit beginnender Demenz bieten wir gerne Beratung zu

ihren Fragen an und informieren sie über Entlastungsangebote hier in Kirkel-Limbach und in Kirkel-Neuhäusel. Bitte vereinbaren Sie einen Termin!

Als Alternative zur "Sozialen Betreuungsgruppe" bieten wir auf Anfrage eine soziale Betreuung in Ihrem Zuhause an. Die Kosten

sind über die Pflegekasse abzurechnen. Bei Interesse können Sie sich gerne unter Tel. 06841 / 981413 an uns wenden.

Im Heisje ist eine neue Ausstellung von großformatigen Fotos gehängt. Hier handelt es sich um schöne Farbaufnahmen zum Themenkreis des Brauchtums in unserer Heimat. Thomas Marx hat diese Bilderauswahl aus seinem persönlichen Archiv zur Verfügung gestellt. Die Besuchsmöglichkeiten im ASB- Seniorenzentrum sind weiterhin möglich.

Naturschutzbund (NABU)

Schwalben willkommen

Nachdem der NABU Altstadt in den vergangenen drei Jahren seine Aufmerksamkeit vorwiegend den Mauerseglern gewidmet und in allen drei Ortsteilen unserer Gemeinde 41 Nisthilfen mit insgesamt 58 Nisthöhlen zur Verfügung gestellt hat, wollen wir uns nun 2021 und 2022 verstärkt den Schwalben zuwenden.

Jahrhundertelang waren Schwalben für uns Menschen ganz selbstverständliche Mitbewohner. Heute finden sie leider immer seltener geeignete Nistmöglichkeiten, und auch das Nahrungsangebot wird knapp. Deshalb rufen wir alle Hausbesitzer auf, die noch keine Nistplätze für Schwalben an ihrem Gebäude haben und die unser Projekt zum Nutzen der Schwalben unterstützen möchten, sich bei uns zu melden. Wir wissen natürlich, dass Schwalben auch Kot hinterlassen und dies manchen davor abschreckt, eine Nisthilfe aufzuhängen. Hierbei kann ein sogenanntes "Kotbrett", das unter der Nisthilfe montiert wird, sehr hilfreich sein. Die Nisthilfen für die Schwalben und die Kotbretter stellt der NABU kostenfrei zur Verfügung. Wenn Sie gleich mehrere Nisthilfen aufhängen, erhalten Sie zusätzlich eine besondere Auszeichnung mit einer Plakette "Schwalbenfreundliches Haus – Hier sind Schwalben willkommen!". Die Aktion wird vom Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz gefördert.

Helfen Sie mit, dass Schwalben wieder mehr Lebensräume finden und machen Sie Ihr Haus schwalbenfreundlich. Schwalben sind Teil der biologischen Vielfalt und Indikatoren für einen intakten und artenreichen Siedlungsraum. Außerdem leisten sie als Insektenjäger einen wesentlichen Beitrag zur Kontrolle von Parasiten- und Schädlingerpuletieren.

lingspopulationen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.nabu-altstadt.de - Wenn Sie sich an der Schwalben-Aktion des NABU beteiligen möchten, melden Sie sich bitte bei Dieter Geib (Tel. 06841 / 80404) oder über info@nabu-altstadt.de



CDU-Gemeindeverband Kirkel

Unterstützung beim Corona-Test



Die Gemeinde Kirkel ist mit drei Standorten bei den Covid-19 Testungen gut aufgestellt. Die Buchung und die Ergebnisübermittlung sind eigentlich sehr gut über das Internet organisiert. Viele ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger stellt dies aber vor Probleme: Wenn sie z.B. keine Möglichkeit haben, sich über Handy oder Computer anzumel-

den, können sie keine Termine buchen. Hier will der CDU-Gemeindeverband helfen. Wir wollen Seniorinnen und Senioren bei der Terminbuchung und bei der Übermittlung des Testergebnisses unterstützen. Unter den Rubriken der Ortsteile findet man die Ansprechpartner, an die man sich vertrauensvoll wenden kann. Wir stehen zu "Zusammen gegen Corona" und helfen gerne.

Aus den Ortsteilen



Ortsteil Altstadt



Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Die Feuerwehr Kirkel hat - basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport - den Übungsbetrieb unter Beachtung eines inzidenzabhängigen Hygiene- und Infektionsschutzkonzeptes wieder aufgenommen.

Auch die Jugendfeuerwehr hat unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen ihren "Präsenz-Übungsbetrieb" wieder aufgenommen.

Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.

Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgerische Orientierungen. Rufnummer: 0151 / 515 264 70 (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de.

Praxis für Mensch und Tier 💞

Tierkommunikation



Rückführungen in frühere Leben



www.sandra-baehr.de - praxisfuermenschundtier@gmx.de Telefon: 06805/9988263

CDU Limbach-Altstadt

Gemeinsam gegen Corona - Unterstützung beim Schnell-Test

In Altstadt kann man sich mit einer eigenen Covid-19 Teststation schnell und einfach testen lassen. Die Buchung und die Ergebnisübermittlung sind eigentlich sehr gut über das Internet organisiert. Viele ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger stellt dies aber vor Probleme: Wenn sie z.B. keine Möglichkeit haben, sich über Handy oder Computer anzumelden, können sie keine Termine buchen.

Hier will die CDU Limbach-Altstadt helfen. Wir wollen Seniorinnen und Senioren bei der Terminbuchung und bei der Übermittlung des Testergebnisses helfen. Die Ansprechpartner, an die man sich vertrauensvoll wenden kann, sind: Carsten Baus (Mobil: 0173 / 2037999), Bernhard Krastl (Tel.: 0172 / 5192938).

Ortsteil Kirkel-Neuhäusel



Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Die Feuerwehr Kirkel hat - basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport - den Übungsbetrieb unter Beachtung eines inzidenzabhängigen Hygiene- und Infektionsschutzkonzeptes wieder aufgenommen.

Auch die Jugendfeuerwehr hat unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen ihren "Präsenz-Übungsbetrieb" wieder aufgenommen. Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb möglich.

Einkaufshilfe Kirkel-Neuhäusel

Besonders unsere Seniorinnen und Senioren sind durch die Pandemie gefährdet. Daher bieten wir vor Ort für alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger und auch für Bürger, die aus anderen Gründen nicht selbst dazu in der Lage sind, für sich zu sorgen, einen telefonischen Hilfsdienst an.

Gerne können Einkäufe, Abholungen, Besorgungen etc. von unseren freiwilligen Helfern getätigt werden. Hierzu rufen Sie einfach unsere Hilfetelefonnummern an. Wir melden uns umgehend bei Ihnen.

Ich würde Sie bitten, sobald Sie Hilfe für einen Einkaufsgang benötigen, sich zwischen 9 Uhr und 16 Uhr an unsere Kontakte zu wenden:

H-D Sambach, Ortsvorsteher: hdsambach@gmail.com, 0160 / 97939798

Karl-Heinz Woitelle, stellv. Ortsvorsteher: kh.woitelle@t-online. de, 0177 / 2353358

Sozialbüro Gemeinde Kirkel: 06841 / 8098-15

Alles Weitere wird dann direkt mit Ihnen geklärt werden

OGV Kirkel-Neuhäusel

Geburtstagsgratulationen 2021

Wie bereits in 2020, müssen wir auch in diesem Jahr die persönlichen Glückwünsche des OGV Kirkel-Neuhäusel für die Jubilare aussetzen. Das tut uns sehr leid, da die persönlichen Gratulationen Tradition in unserem Verein sind; doch die Gesundheit aller geht vor. Wir hoffen und wünschen uns, die Tradition im Jahre 2022 wieder fortsetzen zu können. Bitte bleiben Sie gesund! Der Vorstand

Tennisclub Kirkel

Endlich ist es soweit, der neue Tennisplatz ist fertig. Wenn es die Corona-Maßnahmen zulassen, soll die offizielle Eröffnung des 6. Tennisplatzes am **Sonntag**, **dem 30. Ma**i, durchgeführt werden. Über den Ablauf der offiziellen Platzeröffnung wird zeitnah informiert. Schon am Pfingstmontag werden wir mit einem Jugendspaßturnier, unter Leitung von Tina Kaufmann von Sport Total und Jugendleiter Thomas Gabelmann, den neuen Platz intern einweihen. Also bitte diese Termine schon jetzt in Euren Kalendern einplanen.

Aufgrund der neuen Verordnung, basierend auf dem Bundesinfektionsschutzgesetz, mussten die Mannschaftsspiele der ersten Zeitschiene vorerst kurzfristig abgesagt werden.

Das Präsidium des Saarländischen Tennisbundes hat nun einstimmig beschlossen, im Interesse der Spieler:innen und derjenigen Mannschaften, die letztes Jahr nicht spielen konnten, die abgesagten Mannschaftsrunden im Juli, August und September (überwiegend in den Sommerferien) nachzuholen. Also weiter schön trainieren und die Spieltermine bei Euren Urlaubsplanungen berücksichtigen.



SPD Kirkel

Fahrdienst zu den Impfzentren / Anmeldung zur Impfung / Anmeldung zum Corona-Test:

Die SPD Kirkel unterstützt Euch!

Seit Beginn der Corona-Impfungen hat die SPD Kirkel das Sozialbüro mit vielen Fahrten zu den Impfzentren unterstützt.

Dies wollen und werden wir beibehalten und der derzeitigen Lage entsprechend weiter ausweiten, sodass wir in hoffentlich naher Zukunft zu einer Normalität zurück-

kehren können, wie wir sie uns alle wünschen.

Das Angebot der SPD Kirkel richtet sich an Personen, die familiär keine entsprechende Unterstützung vor Ort haben und ist wie folgt:

- Wir regeln für Euch die Online-Anmeldung/-Terminbuchung zur Corona-Impfung.
- Wir unterstützen Sie bei der Online-Anmeldung im Corona-Testzentrum.
- Wir bieten Euch Fahrten zum Impfzentrum an.

Gemäß unserem Leitsatz "wir kümmern uns", ist dies für die SPD Kirkel eine Herzensangelegenheit.

Wenden Sie sich einfach an einen der folgenden Kontakte: Sozialbüro Gemeinde Kirkel, 06841 / 8098-15 und 06841 / 8098-14,

SPD Kirkel, Günter Ostermayer: 06849 / 1237,

SPD Kirkel, Hans-Peter Schmitt, 06849 / 714, SPD Kirkel, Patrick Ulrich 06849 / 6799 oder 0176 / 20652678.

Melden Sie sich bei uns - wir unterstützen Sie gerne! Patrick Ulrich, SPD Kirkel - wir tun was

CDU Kirkel-Neuhäusel

Zusammen gegen Corona - Unterstützung beim Schnell-Test

In Kirkel-Neuhäusel kann man sich mit einer eigenen Covid-19 Teststation sehr gut und einfach testen lassen. Die Buchung und die Ergebnisübermittlung sind eigentlich sehr gut über das Internet organisiert. Viele ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger stellt dies aber vor Probleme: Wenn sie z.B. keine Möglichkeit haben, sich über Handy oder Computer anzumelden, können sie keine Termine buchen. Hier will die CDU Kirkel-Neuhäusel helfen. Wir wollen Seniorinnen und Senioren bei der Terminbuchung und bei der Übermittlung des Testergebnisses helfen. Die Ansprechpartner, an die man sich vertrauensvoll wenden kann, sind: Sandra Bast (Mobil: 0176 / 56738840), Andreas Kondziela (Mobil: 0177 / 5892414) und Sarah Hochlenert (Mobil: 0174 / 8444894).

Ortsteil Limbach



Der Ortsvorsteher informiert

Folgen bedenken

Das ist ein schwieriges Thema – Folgen bedenken. Auch weil schnelles Urteilen und Handeln derzeit hoch im Kurs stehen. Umgekehrt später zu hören, Auswirkungen und Zusammenhänge nicht bedacht zu haben, das gefällt kaum jemand. Die Redewendung "hinterher" immer klüger zu sein, darf dabei als abgedroschene Rechtfertigung bezeichnet werden. Hier ist die Rede von Entscheidungen im öffentlichen Raum. Nehmen wir mal ein einfaches Beispiel. Vor ein paar Jahren wurde der Mittelteil der Hauptstraße saniert. Dabei ist auch die Randbepflanzung neu angelegt worden. Neben gängigem "Stra-Benbegleitgrün" sind dabei in Fortsetzung des oberen Straßenbereichs auch Bäume angepflanzt worden –allerdings in nicht gerade tiefen Betonwannen, die bestenfalls für einige wenige flachwurzelnde Arten geeignet wären, aber auf keinen Fall, wie geschehen, für Linden. Diese sind noch jung und doch kämpfen sie jetzt schon ums Überleben, da ihnen verwehrt ist, Tiefenwurzeln auszubilden. Sie setzen später Laub an, wachsen vergleichsweise schlecht und verlieren früh ihr Laub. Ihnen fehlt nicht einfach nur Wasser, sie können schlicht kein Gleichgewicht zwischen Hohen-, Breiten- und Tiefenwachstum ausbilden. Bäume, vor allem natürlich Laubbäume, sind eben mehr als nur größere oberirdische Grünpflanzen; die Tiefenwurzeln beispielsweise einiger Eichensorten können bei ungehindertem Wachstum ihre Stammhöhe erheblich übertreffen: Der Wunsch nach Bäumen entlang der Hauptstraße stand also nach heutigem Wissensstand im Widerspruch zu der Vorsichtsmaßnahme, Straßen-

schäden und Beschädigungen an darunter verlegten Leitungen und Kabel vor Wurzelwachstum zu schützen. Dass das nicht zusammenpasst, Bäume und Pflanztröge, hätte durchaus schon seinerzeit bedacht werden können. Wie gesagt, es ist nur ein Beispiel: Auch bei anderen Entscheidungen, insbesondere im Baubereich müssten Folgen und Zusammenhänge stärker bedacht werden als nur durch ein flottes Ja oder Nein. Wie kann die Verweigerung gegenüber erschwingliche Neubauvorhaben gerechtfertigt werden angesichts des Bedarfs junger Familien? Oder auch von Senioren an altersgerechten Wohnungen? Zugegeben, das ist jetzt ziemlich pauschal formuliert. Aber ähnlich wie bei den genannten Bäumen sollte doch vordringlich sein, Menschen die Möglichkeit zu geben, hier Wurzeln schlagen zu können. Ja, natürlich gibt es elementare Kriterien, die Bauvorhaben genehmigungsfähig werden lassen. Aber wer dazu neigt, Zuzug und Verbleib geradezu grundsätzlich beschränken zu wollen, wird verantworten müssen, dass unser Dorf nach und nach an Lebendigkeit und Vielfalt verliert, also ähnlich der genannten Straßenbäume rasch kahl wird. Da hilft dann auch nachträgliches Gießen nicht mehr. Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher. E-Mail: ov.limbach@online.ms

Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Die Feuerwehr Kirkel hat - basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport - den Übungsbetrieb unter Beachtung eines inzidenzabhängigen Hygiene- und Infektionsschutzkonzeptes wieder aufgenommen.
Bis auf Weiteres ist so zumindest ein eingeschränkter Übungsbetrieb

möglich.

Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgerische Orientierungen. Rufnummer: 0151 / 515 264 70 (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@ web.de.

Tennisclub Limbach

Erfreuliche News: Der STB bietet allen Mannschaften der ersten Zeitschiene Ersatztermine in den Sommerferien an. Denn schon im letzten Jahr mussten die betroffenen Mannschaften pandemiebedingt aussetzen. Alle Spielerinnen und Spieler haben ihr Bestes gegeben, um möglichst viele Spieltermine wahrzunehmen. Leider ist das in den Ferien nicht so einfach, daher mussten wir ein wenig optimieren und sieben Mannschaften abmelden: Midfeld 3+4, U15 mannlich 2+3, Herren 40/2, Mixed 40/2 und Mixed Aktive. Trotz allem gehen wir aktuell mit stattlichen 20 Mannschaften in die Sommersaison.

Vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer des Arbeitseinsatzes. Der Wahnsinn, wie toll die Anlage nach nur wenigen Stunden wieder aussieht. Der nächste Arbeitseinsatz findet übrigens am 12. Juni 2021 um 10:00 Uhr statt.

Mehr Infos zum Verein und alle Termine unter www.limbach.tennis

CDU Limbach-Altstadt

Zusammen gegen Corona - Unterstützung beim Schnell-Test

In Limbach kann man sich mit einer eigenen Covid-19 Teststation schnell und einfach testen lassen. Die Buchung und die Ergebnisübermittlung sind eigentlich sehr gut über das Internet organisiert. Viele ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger stellt dies aber vor Probleme: Wenn sie z.B. keine Möglichkeit haben, sich über Handy oder Computer anzumelden, können sie keine Termine buchen.

Hier will die CDU Limbach-Altstadt helfen. Wir wollen Seniorinnen und Senioren bei der Terminbuchung und bei der Übermittlung des Testergebnisses helfen. Die Ansprechpartner, an die man sich vertrauensvoll wenden kann, sind: Wolfgang Homberg (Mobil: 0171 / 1418997), Bernhard Krastl (Tel.: 0172 / 5192938).

HEIMAT NEU ENTDECKEN ...

Treffpunkt Deutschland.de

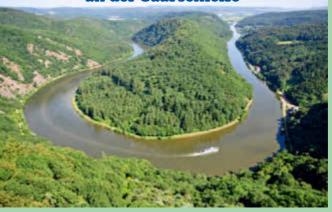


Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.



Urlaub

an der Saarschleife



5 und 7-Tage-Touren mit Gepäcktransfer

- Radwandern ab 369,- €
- Wandern ab 309,- €

Einen Tagesausflug wert!

- **Baumwipfelpfad**
- **Abenteuerwald**



- Keravision die Multimedia-Schau von Villeroy&Boch mit Keramikmuseum
- Outlet-Shopping in der Fußgängerzone und am Marktplatz Mettlach
- Schiffsrundfahrten auf der Saar und um die Saarschleife
- Wandern auf dem Saar-Hunsrück-Steig und Premiumwanderwegen





Weitere Informationen bei:

OURISTIK

Postfach 1223 66689 Mettlach Telefon 06865/91150 Fax 9115120 e-mail: tourist@tourist-info.mettlach.de www.tourist-info.mettlach.de

Seite 15 KIRKELER NACHRICHTEN I Nr. 19/2021



ABSCHIED nehmen



"Und wenn du dich getröstet hast, wirst du froh sein, mich gekannt zu haben. Du wirst immer mein Freund sein. Du wirst dich daran erinnern, wie gerne du mit mir gelacht hast. " (Antoine de Saint-Exupéry)

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von



Christel Bubel geb. Wallich

* 3.1.1941 † 29.04.2021

Wir werden Dich immer in unseren Herzen tragen: Erwin Bubel Margit und Bogdan Pulcer mit Kindern Jörg und Monika Bubel mit Kindern Stephanie Bubel mit Familie

Kirkel, im Mai 2021

Die Beisetzung fand aus aktuellem Anlass im engsten Familienkreis statt.

Beerdigungsinstitut Kley-Elzer, Inh. Lioba Kraiser, Bahnhofstr. 21, 66564 Ottweiler

Bestattermeister Rainer Gebhardt



vormals Bestattungen Gerhard Pfeifer

Sehr gut in Preis und Leistung von Ihnen bewertet.

www.beerdigungen-gebhardt.de Kirkel · Kaiserstraße 116 · Tel. 271

Bestattungen Backes



Der Bestatter

Carsten Backes

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel (0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach (0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt (0 68 41) 7 59 85 77

www.bestattungen-backes.de

Ihr Partner im Trauerfall

An alle gedacht?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen. beim Danken niemanden zu vergessen.



Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB www.bestattungen-steimer.de



- Vor Ort. in der Bahnhofstr. 29. oder wahlweise bei Ihnen Zuhause.
- Uneingeschränkte Dienstleistung, auch in der aktuellen Situation.



- Formalitätenservice & Bestattungsvorsorge.
- Wünsche und Kostenrahmen werden respektiert.
- Individuelle Bestattungsregelungen in Ihrem Sinne.

Christof Heß (fachgeprüfter Bestatter)



06841 / 8552 0172 / 68 04 738

Seite 16 KIRKELER NACHRICHTEN I Nr. 19/2021



Jan Hofer hat sich impfen lassen. Denn nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück. Mehr unter **corona-schutzimpfung.de** oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837** (English, Älzen, Pyccкий).

Zusammen gegen Corona



ROBERT KOCH INSTITUT



KARIBIK-Traumreise 2022



vom 24.04.-02.05.2022. 9-tägig (7 Nächte) inkl. Flug, im 5 Sterne Luxushotel (Verlängerung möglich)

Erleben Sie die Karibik in all ihren Facetten!

Die weitläufige Anlage des 5-Sterne-Hotels Grand Bahia Principe Turquesa lädt unweit des Traumstrandes zum Baden im türkisfarbenen Meer ein. Ob aktiv beim Wassersport oder ganz entspannt bei einem Spaziergang: Genießen Sie die traumhaft schöne Urlaubskulisse! Unsere 3 inkludierten

Event-Highlights werden diesen Karibik-Aufenthalt in der Dominikanischen Republik zu einem unvergesslichen Erlebnis machen!

Inklusivleistungen:

• Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Santo Domingo oder Punta Cana in der Economy Class

Buchungscode: LW22

- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Einreisekarte im Wert von 10 US\$
- Flughafen-Transfers im klimatisierten Bus
- 7 Nächte im 5* Hotel Grand Bahia Principe Turquesa (Landeskategorie), Juniorsuite Superior in Doppelbelegung, All-inclusive
- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »NACHT DES DEUTSCHEN **SCHLAGERS**«
- »Pool-Party« mit DJ Goofy Förster
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Rail & Fly der DB zubuchbar für 70 € p.P.







»Nacht des Deutschen Schlagers« am 30.4.2022

Roberto Blanco, Stefanie & Eberhard Hertel und Ireen Sheer





Schlagernacht u.a. mit



lhre inkludierten Reise-Highlights:











Abenteuer

Weltumrundung







vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. www.fly-and-help.de

E-Mail: reisen@prime-promotion.de

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

www.schlagernacht-karibik.de

Tel.: 0214-7348 9548

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

24.4.-2.5. Frankfurt-Santo Domingo 9-täg. ab 1.099 € 24.4.-9.5. Frankfurt-Santo Domingo 16-täg. ab 1.599 € 25.4.-3.5. Frankfurt-Punta Cana 9-täg. ab 1.149 € 25.4.-10.5. Frankfurt-Punta Cana 16-täg. ab 1.649 €

Seite 18

6 prämierte Weine zum Vorteilspreis



Das Beste aus Spanien!



17%

GEGENÜBER DEM EINZELKAUF



Ihr ROTWEIN GOLD PAKET beinhaltet:

JETZT BESTELLEN: vinos.de/goldpaket

Palador Crianza 2018

Perfekt gereifte Crianza aus der Rioja._____15,95 €

Montgó Tempranillo 2019

2-fach prämierter Tinto von alten Reben._____8,95 €

Camino Santo Cabernet Sauvignon 2019

Ein feinwürziger und beliebter Tropfen. _____ 9,55

Castell Colindres Reserva 2017

Kundenliebling mit reicher Aromenwelt._____6,95 €

El Macho Tinto 2019

Beerige Cuvée aus Tempranillo und Bobal. ___6,95 €

Vietor v Leon Crianza 2017

Aromatischer Wein mit feiner Holznote. ____ 5,95 €

♦ 6 Flaschen +₽ 2 Gläser

29,99€

statt 54.70 €

inkl. 0,99 € Versand









Sie erhalten sechs Weine aus Spanien à 0,751/Fl. und zwei Gläser von Schott Zwiesel gratis dazu. Sollte ein Wein ausverkauft sein, behalten wir uns vor, Ihnen automatisch den Folgejahrgang oder einen mindestens gleich- oder höherwertigen Wein beizufügen. Den aktuellen Inhalt Ihres Pakets finden Sie unter **www.vinos.de/goldpaket.** Dieses Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Preise verstehen sich inklusive Versand in Deutschland und MwSt. Ihr Spanien-Wein-Spezialist Nr. 1: Wein & Vinos GmbH, Knesebeckstraße 86, 10623 Berlin, Tel. 0800 31 50 60 8 (Mo-Fr 8-18 Uhr), zertifizierter Bio-Fachhändler (DE-ÖKO-037).

Online: vinos.de/goldpaket Artikelnummer: 32235

KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände?

RISSE im Haus?

- Rissverpressung
 Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, VerstärkenSetzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach

Telefon 06841/982737





Dieter Wörz

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0170 2337414

d.woerz@wittich-foehren.de www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

1

Ergotherapeutische Praxis Carsten Ringling

Mörikestraße 10 · 66459 Kirkel · Telefon (0 68 49) 60 98 94 - auch Hausbesuche -





MBS Innenausbau GmbH & Co.KG sucht ab sofort

eine(n):

Betriebsleiter für Handwerk (m/w/d)

Stuckateur, Maler oder Lackierer

Arbeitsort ist Trier, Saarland und Umgebung. +49 (0) 6872 505 307

info@mbs-innenausbau.de

WOHNEN IN IHRER REGION



Belohnung € 10.000,-

für die Vermittlung eines Baugrundstücks von Privat in Kirkel-Neuhäusel/Umgebung

Wir suchen ein Baugrundstück von Privat ab ca. 650 m² in ruhiger Orts-/Waldrandlage. Beim Verkauf an uns durch Ihre Vermittlung zahlen wir Ihnen eine Vermittlungsprovision in Höhe von € 10.000,- nach notariellem Vertragsabschluss.

Telefon: 0172 680 23 84

Wohnung gesucht?

wohnen-regional

Schatz & Kollegen Rechtsanwaltskanzlei



Seit über 30 Jahren für Sie da! 66386 St. Ingbert Rickertstraße 36 Tel.: 06894 92 33 0 Fax: 06894 92 33 13



Wolfgang Schatz

bis 12/2018



Dieter Grotjahn

Schwerpunkte Verkehrsrecht Mietrecht



Wendelin Drescher

Schwerpunkte Verkehrsrecht Familienrecht



Axel Hilpert

Fachanwalt für Verkehrsrecht Fachanwalt für Arbeitsrecht

Kosteniose Erstberatung!

Neben unseren Schwerpunkten bearbeiten wir alle gängigen Rechtsgebiete

www.ra-schatz.de